



BL-4473

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

- Measuring cup
- Lid with feeding shaft
- Jar
- Blades
- Motor unit
- On/Off switch
- Speed controller
- Pulse switch
- Operating buttons
- Tamper

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Caution: Run the blender no longer than 2 minute continuous, after that always cool the blender for 1 minute.
- Caution: The jar contains very sharp blades, handle with care at all times.

USE

- Place the base on a flat stable surface, not near a sink filled with water or a similar setting. Make sure the appliance is not connected to the main supply and the speed selector is in the "off" position.
- Make sure to place a heat resistance coating under the appliance. Fit the jar on the motor unit.
- Particularly heavy or hard ingredients should first be chopped in pieces before adding them to the Blender Jar.
- Put the ingredients in the blender jar.
- Make sure not to exceed the maximum fill level.
- Place the lid on the Jar and press it down to secure it so the security contact will be activated.
- Switch the On/Off switch to the on position.
- Use the speed controller knob to blend at the desired speed. The appliance will only work if the speed control knob is turned to the "off" position between uses. Turn the speed controller knob back to "off" position if the appliance does not start operation.
- After speed controller knob for two minutes maximum and subsequently turn it back to "off". Wait for one minute. Do not repeat this for more than four times. Afterwards, let the motor cool down completely.
- For a short and fast operation, push the Pulse switch, you need to hold down the switch in this position, not longer than 1 minute, due to possible overheating of the engine. Allow the unit to cool down before further use.
- Set the controller knob to Mode function (M) to select between the functions "Ice", "Smoothie" or "Soup".
- Ice: Crushed ice function, the blender will automatically work for a few seconds, stops and repeat the process for several times.
- Smoothie: Smoothies blending function, the blender speed will increase in speed and will automatically stop.
- Soup: Soup function, the blender starts automatically, speed will increase till to maximum speed and will automatically stop.

SECURITY INSTRUCTIONS WHEN USING HOT LIQUIDS

Note: Be careful when adding and mixing hot ingredients or removing the lid from the blender jar, steam might escape unexpectedly. Make sure to always firmly close the lid.

Note: Never use this device to process boiling liquids.

Note: Do not use liquids above 50 °C.

Note: Do not add more than 700ml.

Note: Start operating the blender at low speed and slowly raise the speed until you reach the desired speed.

Further ingredients can be added during operation through the small opening in the lid, using the removable measuring cup.

Using the tamper: Remove the measuring cup from the lid and hold the tamper to the lid opening. The tamper is only intended to press ingredients towards the blades.

Let the motor stop completely before removing the blender jar. Never remove it from the base while the blender is still in operation or while the motor is still running.

Unplug the device and clean the jar and individual parts.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always remove the plug from the socket when the device will be cleaned.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Clean the jar by filling it with 800 ml of warm water and several drops of mild cleaning agent. Close the jar with the lid and set the switch to "max" for 1 min. Repeat the clean processing for 2 times without clean agent. Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
- The components are not suitable for cleaning in a dishwasher. If exposed to heat or caustic cleaners they might become misshapen or discoloured.

Caution: Be careful of the sharp blades when cleaning the knives and blender jar.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonter van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

- Measuring cup
- Lid with feeding shaft
- Jar
- Blades
- Motor unit
- On/Off switch
- Speed controller
- Pulse switch
- Operating buttons
- Tamper

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Caution: Run the blender no longer than 2 minute continuous, after that always cool the blender for 1 minute.
- Caution: The jar contains very sharp blades, handle with care at all times.

USE

- Place the base on a flat stable surface, not near a sink filled with water or a similar setting. Make sure the appliance is not connected to the main supply and the speed selector is in the "off" position.
- Make sure to place a heat resistance coating under the appliance. Fit the jar on the motor unit.
- Particularly heavy or hard ingredients should first be chopped in pieces before adding them to the Blender Jar.
- Put the ingredients in the blender jar.
- Make sure not to exceed the maximum fill level.
- Place the lid on the Jar and press it down to secure it so the security contact will be activated.
- Switch the On/Off switch to the on position.
- Use the speed controller knob to blend at the desired speed. The appliance will only work if the speed control knob is turned to the "off" position between uses. Turn the speed controller knob back to "off" position if the appliance does not start operation.
- After speed controller knob for two minutes maximum and subsequently turn it back to "off". Wait for one minute. Do not repeat this for more than four times. Afterwards, let the motor cool down completely.
- For a short and fast operation, push the Pulse switch, you need to hold down the switch in this position, not longer than 1 minute, due to possible overheating of the engine. Allow the unit to cool down before further use.
- Set the controller knob to Mode function (M) to select between the functions "Ice", "Smoothie" or "Soup".
- Ice: Crushed ice function, the blender will automatically work for a few seconds, stops and repeat the process for several times.
- Smoothie: Smoothies blending function, the blender speed will increase in speed and will automatically stop.
- Soup: Soup function, the blender starts automatically, speed will increase till to maximum speed and will automatically stop.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Maatbeker
- Deksel met toevoverschacht
- Kan
- Messen

5. Motorenheid

- Aan/uit-schakelaar

6. Snelheidsgroeling

- Pulschakelaar

7. Bedieningsknopen

- Tamper

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat uit de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Let op: Zorg er voor het aansluiten van de pilon Retirer le verre doseur du couvercle et maintenir le pilon devant l'ouverture. Le pilon doit uniquement servir à pousser les ingrédients vers les lames.
- Laat de gebruik van de blender niet langer dan 2 minuten ononderbroken. Laat de blender daarna 1 minuut afkoelen.
- Let op: De kan bevat zeer scherpe messen. Wees altijd voorzichtig bij het gebruik ervan.

GEBRUIK

- Plaats de basis op een vlakke stabiele ondergrond en nooit in de buurt van een met water gevulde gootsteen of vergelijkbare situaties, zorg ervoor dat de stekker niet in het stopcontact is geplaatst en dat de snelheidschakelaar op de 0 stand is geselecteerd.
- Plaats het apparaat altijd op een hittebestendige ondergrond.
- Bevestig de knop voor de snelheidsgroeling.
- Hak zeer van harde ingrediënten altijd eerst in kleine stukken voordat u ze in de kan van de blender doet.
- Doe de ingrediënten in de blenderkan.
- Vul de kan niet verder dan het maximale niveau.
- Plaats het deksel op de kan en druk opeen om het stevig vast te zetten, zodat het beveiligingscontact wordt geactiveerd.
- Zet de aan/uit-schakelaar in de aan-stand.
- Gebruik de knop voor snelheidsgroeling om de blender met de gewenste snelheid te gebruiken. Het apparaat werkt alleen als de knop voor snelheidsgroeling in de uit-stand is gedraaid na gebruik. Draai de knop voor snelheidsgroeling terug naar de uit-stand als het apparaat niet begint te werken.
- Draai de knop voor snelheidsgroeling maximaal 2 minuten. Draai deze vervolgens terug naar de uit-stand. Wacht 1 minuut. Hierhaal dit niet meer dan 4 keer. Laat de motor daarna volledig afkoelen.
- Voor korte en snelle acties drukt u op de pulschakelaar. Hierbij houdt u de schakelaar handmatig in de pulsstanden. Doe dit niet langer dan 1 minuut om oververhitting van de motor te voorkomen. Laat het apparaat afkoelen voordat u het weer gebruikt.
- Stel de regelknop in op de modusfunctie (M) om de functies voor ijs, smoothies of soep te selecteren.
- Uit de kan valt vaak ijs. De blender werkt automatisch een paar seconden stop dan en herhaalt dit proces enkele keren.
- Smoothie: Blenderfunctie voor smoothies. De blendersnelheid wordt verhoogd en de blender wordt automatisch gestopt.
- Soep: Soepfunctie. De blender wordt automatisch gestart, de snelheid wordt verhoogd tot het maximum en de blender wordt automatisch gestopt.

- NOTE :** Les lames du hachoir sont très tranchantes. Évitez tout contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil. Vous pourriez vous blesser gravement.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
 - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
 - Environnements de type chambre d'hôtes.
 - Fermes.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Verre doseur
- Couvercle avec trémie d'alimentation
- Bol
- Lames
- Unité motrice
- Interrupteur Marche/Arrêt
- Bouton de réglage de la vitesse
- Bouton Pulse
- Boutons de fonctionnement
- Pilon

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (Remarque : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil. Tension 220-240V, 50/60Hz)
- Attention : ne pas faire fonctionner le mixeur plus de 2 minutes d'affilée et toujours le laisser refroidir pendant 1 minute après chaque utilisation.
- Attention : le bol contient des lames extrêmement tranchantes ; le manipuler avec précaution à tous moments.

UTILISATION

- Positionner le socle sur une surface plane et pas à coté d'un évier rempli d'eau ou de quelque liquide que ce soit, assurez-vous que la fiche ne soit pas insérée dans la prise et que le sélecteur de vitesse soit positionné sur 0.
- Toujours placer l'appareil sur un revêtement résistant à la chaleur lors de son utilisation.
- Placez le bol sur le bloc moteur.
- Les ingrédients particulièrement durs ou résistants doivent d'abord être découpés en morceaux avant d'être placés dans le bol.
- Placez les ingrédients dans le bol mixeur.
- Faire attention à ne pas dépasser le niveau maximum de remplissage.
- Placer le couvercle sur le bol et appuyer fermement pour activer les contacts de sécurité.
- Positionner l'interrupteur Marche/Arrêt sur « Marche ».
- Utiliser le bouton de réglage de la vitesse pour sélectionner la vitesse souhaitée. L'appareil ne fonctionne que si l'interrupteur Marche/Arrêt est positionné sur « Arrêt » entre deux utilisations. Répositionner le bouton de réglage de la vitesse sur « Arrêt » si l'appareil ne se met pas en marche.
- Tourner le bouton de réglage de la vitesse pendant deux minutes maximum, puis le répositionner sur « Arrêt ». Attendez une minute. Ne pas répéter l'opération plus de quatre fois d'affilée. Laissez ensuite le moteur refroidir complètement.
- Pour un fonctionnement court et rapide, pousser le bouton Pulse ; ne pas maintenir le bouton dans cette position plus d'une minute afin d'éviter une éventuelle surchauffe du moteur. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de l'utiliser de nouveau.
- Positionner le bouton de contrôle sur la fonction Mode (M) pour choisir entre les modes « Glace », « Smoothie » ou « Soupe ».
- Glace : mode de glace pilée ; le mixeur fonctionne automatiquement pendant quelques secondes, s'arrête, puis répète le processus plusieurs fois.
- Smoothie : mode de mélange de smoothies ; la vitesse du mixeur augmente, puis l'appareil s'arrête automatiquement.
- Soupe : mode de préparation de soupes ; le mixeur démarre automatiquement, sa vitesse augmente jusqu'au maximum, puis l'appareil s'arrête automatiquement.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION DE LIQUIDES CHAUDS

Remarque : faire attention lors de l'ajout et du mélange d'ingrédients chauds ou lors du retrait du couvercle ; de la vapeur pourrait s'échapper du bol de manière inattendue. S'assurer de toujours bien fermer le couvercle.

Remarque : ne jamais utiliser cet appareil pour mélanger des liquides bouillants.

Remarque : ne pas utiliser de liquides dont la température est supérieure à 50 °C.

Remarque : ne pas ajouter plus de 700 ml.

Remarque : commencer à utiliser le mixeur à une vitesse faible et l'augmenter lentement jusqu'à atteindre la vitesse souhaitée.

- Il est possible d'ajouter d'autres ingrédients pendant le fonctionnement en utilisant l'ouverture prévue à cet effet dans le couvercle et le verre doseur amovible.
- Utilisation du pilon Retirer le verre doseur du couvercle et maintenir le pilon devant l'ouverture. Le pilon doit uniquement servir à pousser les ingréd



BL-4473

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÄSTÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedienungsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuale utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie
RU | Руководство по эксплуатации

FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehör ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsföljor och plast från apparaten.
- Placerar enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig mixern på den lokala spänningen innan du ansluter enheten. Spänning: 220V-240V 50/60Hz)
- Varning: Använd aldrig mixern i mer än 2 minuter kontinuerligt. Därför ska du alltid läta den svälva i 1 minut.
- Varning: Behållaren har mycket vassa blad, hantera den alltid försiktigt.

ANVÄNDNING

- Placerar basen på en flat och stabil yta, inte nära en diskho fyllt med vatten eller liknande ställer. Kontrollera att apparaten inte är anslutet till elnätet och att hastighetsvälvaren är i läget "av".
- Placerar den värmetålighet material under enheten.
- Sätt på behållaren på motorenheten.
- Särskilt tunga eller hårdna ingredienser ska först hackas innan de tilldelas i mixerbehållaren.
- Lägg ingredienser i mixerbehållaren.
- Fyll inte över den angivna maxinhalten.
- Placerar locket på behållaren och tryck ned den så att säkerhetskontakten aktiveras.
- Ställ strömbrytaren i läge På.
- Använd hastighetsreglaget för att mixa i önskad hastighet. Apparaten fungerar enbart om hastighetskontrollen ställs i läge Av. Ställ hastighetskontrollen i läge Av om apparaten inte startar.
- Vrid på hastighetskontrollen i maximalt två minuter och ställ den sedan i läge Av igen. Vänta en minut. Upprepa inte detta mer än fyra gånger. Efteråt läter du motorn svälva den.
- För kort och snabb drift trycker du på pulsreglaget. Du mäter hälla ner brytaren i detta läge, men inte längre än i en minut eftersom det då finns risk att motorn överhettas. Låt enheten svälva innan den används igen.
- Ställ in kontrollvredet på önskat läge (M, Mode) och välj mellan funktionerna Is, Smoothie eller Soppa.
- Is: Funktion för krossad is. Mixern körs automatiskt i några sekunder, stoppar och uppreparr processen flera gånger.
- Smoothie: I smoothie-funktionen ökar mixern hastigheten och stoppar automatiskt.
- Soppa: I soppfunktionen startar mixern automatiskt, ökar hastigheten till max och stoppar automatiskt.

SAKERHETSANVISNINGAR VID ANVÄNDNING AV VARMA VATSKOR

- Obs! Var försiktig när du tillsätter och mixar varma ingredienser eller tar av locket från mixerbehållaren. Det ärng kan slippa ut. Ställ alltid locket ordentligt.
- Obs! Mixa aldrig kokande vätska med denne apparat.
- Obs! Använd inte vätskor över 50 °C.
- Obs! Tillstånd inte mer än 700 ml.
- Obs! Börja köra mixern på låg hastighet och öka den långsamt tills du når önskade hastighet.
- Du kan sätta ihop ingredienser medan mixern är igång. Använd då den sista delen av maten och den sista öppningen i locket.
- Använda stampen: Ta loss matkuppen från locket och häll stampen mot lockets öppning. Stampen ska enbart användas för att pressa ingredienser mot bladern.
- Låt motorn stoppa helt innan du lossar mixerbehållaren. Ta aldrig bort den från basen medan mixern är igång eller medan motorn körs.
- Dra ut stickkontakten till enheten och rengör behållare och enskilda delar.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Ta alltid ut kontakten och vägguttaget när enheten rengörs.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skurvärm eller ställa som skadar apparaten.
- Rengör behållaren genom att fylla den med 800 ml varmt vatten och flera droppar mixiskimedel. Ställ behållaren med locket och ställ reglaget på "max" i 1 min. Upprepa rengöringen två gånger utan diskimedel.
- Sänk aldrig apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte diskas i diskmaskin.
- Delar som har kommit i kontakt med matvaror kan rengöras med vatten och diskimedel.
- Komponenter är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin. Om de utsätts för värme eller frätande rengöringsmedel kan de få fel form eller bli missfärgats.
- Varning: Se upp för de vassa bladen när du rengör knivar och mixerbehållare.

OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąc za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci nie mogą używać tego urządzenia. Urządzenia mogą używać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, bądź nieposiadając doświadczenia pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały pouczone na temat bezpiecznego

użytkowania oraz są świadome powiązanego ryzyka. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Trzymać urządzenie oraz przewód poza zasięgiem dzieci. Czyszczenie i konserwacja dozwolona dla użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci.

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zbliżaniem się do części ruchomych.
- Zawsze odłączać urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Niezbędne jest stale utrzymywanie czystości urządzenia, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.
- UWAGA:** Ostrza tnące są bardzo ostre, unikać fizycznego kontaktu podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia — można się powszechnie zranić.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:

- Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
- Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
- Ośroki oferujące noclegi ze śniadaniem.
- Gospodarstwa rolne.

OPIS CZĘŚCI

- Miarka
- Pokrywa z kominem podawczym
- Dzbanek
- Ostrza
- Element z silnikiem
- Przycisk wl/wy
- Regulator szybkości
- Przelotnik impulsowy
- Przycisk obsługi
- Ubijak

PRZED PIERWSZYM UŻYCIMEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Urządzenie umieść na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewni minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użycowania na wolnym powietrzu.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Napięcie: 220V-240V 50/60Hz)
- Przestroga: Nie uruchamiaj blendera na dłużej niż 2 minuty pracy ciąglej, potem zawsze schładzaj blender przed 1 minutą.
- Przestroga: W dzbanku znajdują się bardzo ostre ostrza, zawsze obchodzi się z nimi ostrożnie.

UŻYTKOWANIE

- Umieść podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni z dala z lewou napełnionej wodą lub innymi płynem. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej i że przelotnik przedkości znajduje się w pozycji „off” (urządzenie wyłączone).
- Zawsze kładź pod urządzeniem podkład ochronny na działanie wysokiej temperatury.
- Naložź dzbanek na silnik.
- Przed wrzuceniem do dzbanka blendera szczególnie ciężkie i twardé składniki należy pokroić na kawałki.
- Umieść składniki w naczyniu misiera.
- Zalecam, aby nie przekroczyć maksymalnego poziomu napełnienia.
- Zalecam, aby nie dodać więcej niż 1/3 dołączonych do dzbanka.
- Ustaw przycisk wl/wy, w pozycji wyłączenia.
- Z pomocą przelotnika regulatora przedkości ustawić przedkość na „wl”.
- Urządzenie działa tylko, jeśli między kolejnymi użyciami przestawisz przelotnik regulatora przedkości w pozycję „wy”. Jeśli urządzenie się nie włącza, obróć przelotnika regulatora przedkości do pozycji „wl”.
- Obróć przelotnika regulatora przedkości do położenia maksymalnego na dwa minuty, następnie przekreśl je do „wy”. Odczekaj minutę. Nie powtarzaj tego więcej niż czterokrotnie. Następnie poczekaj, aż silnik całkowicie ostrygnię.
- Aby uruchomić urządzenie z kroku i szybko, użyj przelotnika impulsowego; naciśnij go i przytrzymaj, nie dłużej niż 1 minutę, ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenia powinno oстыgnąć.
- Ustaw pokrętło regulatora w pozycji funkcji trybu (M), aby wybrać jedną z funkcji „lód”, „koktail” lub „Zupa”.
- Lód: Funkcja kruszenia lodu, blender będzie automatycznie działał przez kilka sekund, zatrzymał się i włączał znów, taki cykl powtórzy się kilkakrotnie.
- Koktail: Funkcja miksuowania koktajlu, blender będzie zwiększał przedkość, a następnie automatycznie się zatrzyma.
- Zupa: Funkcja zupy, blender uruchomili się automatycznie, będzie zwiększał przedkość aż do wartości maksymalnej, a następnie automatycznie się zatrzyma.

INSTRUKCJA BEZPIECZENSTWA PODCZAS PRACY Z GORĄCYMI PŁYNAMI

- Uwaga: Zachowaj ostrożność, gdy dodajesz lub miksujesz gorące składniki lub gdy zdejmujesz pokrywę z dzbanka blendera. Może się z niego nieoczekiwane wydostawać par. Pamiętaj, aby zawsze zamknąć zamykając pokrywę.
- Uwaga: Nigdy nie używaj urządzenia do miksuowania wrzących płynów.
- Uwaga: Nie używaj płynów gorących niż 50 °C.
- Uwaga: Uruchamiaj blender z małą przedkością i stopniowo ją zwiększaj, aż do żądanej przedkości.
- Podczas pracy możesz dodać składniki przez mały otwór w pokrywie.
- Używanie silnika: Zdejmij markę z pokrywy i włożyć ubijkę do otworu w pokrywie. Uwaga: Użyj wtyczki do doładowania składników do ostrzy.
- Przed zdejmieniem dzbanka blendera zatrzymaj, aż silnik się całkowicie zatrzyma. Nigdy nie zdejmuj go z podstawy, gdy blender jest jeszcze włączony lub gdy silnik wciąż się obraca.
- Podczas mycia zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Zewnętrzna obudowa należy czyszczyć wilgotną szmatką. Nie należy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz drucików, aby nie uszkodzić urządzenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Podczas mycia zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Zewnętrzna obudowa należy czyszczyć wilgotną szmatką. Nie należy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz drucików, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Napajajac kabel, zatrzykać ani spotrebici neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Upozornenie: Nože v nádobě jsou velmi ostré, vždy s nimi manipulujte velmi opatrně.

użytkowania oraz są świadome powiązanego ryzyka. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Trzymać urządzenie oraz przewód poza zasięgiem dzieci. Czyszczenie i konserwacja dozwolona dla użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci.

- Umyj dzbanek, wlewając do niego 800 ml ciepłej wody i kilka kropli łagodnego płynu do mycia naczyń. Zamkni dzbanek pokrywą i ustaw przelotnik w pozycji „max” na 1 minutę. Powróć mycie dwa razy sama woda, bez dodatku płynu do mycia.
- Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
- Elementy stykające się bezpośrednio z żywnością można myć w wodzie z dodatkiem mydła.
- Elementy wyposażone nie nadają się do mycia w zmywarce do mycia naczyń. Wystawione na ciepło lub działanie żarzących środków czyszczących, elementy mogą ulec deformacji lub odbarwieniu.

Przestroga: Podczas czyszczenia ostrych noży i dzbanka blendera zachowaj ostrożność.

SRODOWISKO

- Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważną kwestię, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

POUŽITÍ
Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případnou poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.

Nikdy spotřebič nepřenášeje tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.

- Spotřebič musí být umístěn na stabilním povrchu.
- Nikdy nepřevedějte zapnutý spotřebič bez dozoru.

Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.

- Tento spotřebič by neměl být používán dětmi. Tento spotřebič směřuje pouze k používání osob s omezenými tělesnými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud byly o použití tohoto spotřebiče touto osobou poučeny a uvědomují si možná nebezpečí. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte tento spotřebič a jeho napájecí šňůru mimo dosah dětí. Čištění a údržba je neměla být prováděna dětmi.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Při čištění přístroje vždy vytáhněte zásuvku ze zásuvky.
- Spotřebič vycistěte vlnkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, skrábkou ani drátkem, které poškodí spotřebič.
- Nádobu využijte 800 ml teplé vody a několika kapkami jem

spotrebčí, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebčí je možné recyklovať. Recykláciou použitých domáčich spotrebčov výraznou miestou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Vsetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми. Данное устройство может быть использовано лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, если за их действиями осуществляется контроль или они получили инструкцию по безопасной эксплуатации устройства, и они понимают потенциальные опасности, связанные с ней. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей. Очистка и обслуживание устройства могут выполнятся детьми только.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания, перед тем как произвести замену принадлежностей или комплектующих, подвижных при эксплуатации.
- Отключайте устройство от сети электропитания каждый раз, когда его оставляют без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и очисткой.
- Крайне необходимо всегда содержать устройство в чистоте, поскольку оно вступает в контакт с пищей.
- ПРИМЕЧАНИЕ: Режущие лезвия очень острые. Избегайте физического контакта с ними во время опорожнения и очистки устройства, в противном случае вы можете получить серьезную травму.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
 - Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
 - Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
 - Условия типа B&B.
 - Фермерские дома.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Мерный стакан
2. Крышка с горловиной
3. Емкость
4. Лезвия
5. Блок двигателя
6. Выключатель
7. Регулятор скорости
8. Переключатель для импульсного режима
9. Кнопки управления
10. Темпер

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите налейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него. Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.
- Перед первым применением устройства протрите все съемные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.
- Вткните кабель питания в розетку. (Примечание. Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на устройстве напряжение совпадает с напряжением в сети. Напряжение 220В-240В, 50/60Гц)
- Внимание! Не используйте блендер без перерывов больше двух минут. Каждые две минуты обязательно делайте перерыв на одну минуту, чтобы блендер остыл.

- Внимание! В емкости блендура находятся очень острые лезвия. Обращайтесь с ними осторожно.

ПРИМЕНЕНИЕ

- Поместите основание на плоскую, устойчивую поверхность, на безопасном расстоянии от наполненной водой раковины или других подобных объектов. Убедитесь в том, что устройство не подключено к сети электропитания и регулятор скорости находится в положении "выкл".
- Устройство можно ставить только на жаропрочную поверхность.
- Установите емкость на приводной блок.
- Тяжелые или твердые ингредиенты следует разрезать на небольшие куски перед тем, как добавить их в емкость блендура.
- Поместите ингредиенты в смесительную емкость.
- Превышать максимальную отметку загрузки нельзя.
- Установите крышку на емкость и прижмите ее, чтобы плотно закрыть блендер.
- Установите переключатель в положение включения.
- Установите скорость работы с помощью регулятора скорости. После каждого использования блендура регулятор скорости следует выключить. Если устройство не запускается, установите регулятор скорости в положение "выкл". Регулятор скорости должен находиться во включенном положении не дольше двух минут. По прошествии этого времени выключите его и подождите одну минуту. Этую процедуру можно повторять не более четырех раз. После этого дождитесь, пока двигатель полностью остынет.
- Для непрерывной и интенсивной обработки нажмите переключатель для импульсного режима. Чтобы не допустить перегрева двигателя, удерживайте переключатель в этой позиции не дольше 1 минуты. Прежде чем продолжить работу с устройством, подождите, пока оно остынет.
- С помощью ручки управления выберите функцию смены режима (M). Доступные режимы: Ice (Лед), Smoothie (Смузи) и Soup (Суп).
- Лед. Предназначен для измельчения льда. В этом режиме блендер работает в течение нескольких секунд, затем останавливается. Эти действия повторяются несколько раз.
- Смузи. Режим для приготовления смузи. В этом режиме скорость измельчения ингредиентов постепенно повышается и блендер автоматически останавливается по истечении определенного времени.
- Суп. Режим для приготовления супа. В этом режиме скорость измельчения ингредиентов постепенно повышается до максимальной и блендер автоматически останавливается по истечении определенного времени.

ИНСТРУКЦИИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ ГОРЯЧИМИ ЖИДКОСТЯМИ

- Примечание. Чтобы избежать ожога горячим паром, будьте осторожны при добавлении или смешивании горячих ингредиентов и при открытии крышки емкости блендура. Всегда плотно закрывайте крышку.
- Примечание. Никогда не используйте блендер с кипящими жидкостями.
- Примечание. Не используйте жидкости, нагретые до температуры выше 50 °C.
- Примечание. Максимальный объем ингредиентов для блендура: 700 мл. Не превышайте это значение.
- Примечание. Запускайте блендер на низкой скорости и постепенно повышайте ее до максимальной.
- Чтобы добавлять дополнительные ингредиенты во время работы блендура, воспользуйтесь горловиной в крышке. Добавляйте ингредиенты с помощью съемного мерного стакана.

- Использование темперы. Снимите мерный стакан с крышки и вставьте темпер в отверстие в крышке. Темпер предназначен только для продвижения ингредиентов до лезвий блендура. Перед тем как снять емкость блендура, дождитесь, пока двигатель полностью остановится. Никогда не снимайте емкость, если блендер или двигатель еще работают.
- Отключите устройство и очистите емкость и отдельные части устройства.

- ### ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
- Каждый раз перед очисткой устройства извлекайте штепсель из розетки.
- Устройство чистят с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут царапать устройство.
 - Чтобы очистить емкость, налейте в нее 800 мл теплой воды и добавьте несколько капель мягкого моющего средства. Закройте емкость крышкой и установите переключатель в максимальное положение на одну минуту. Повторите процесс очистки два раза, не используяющее средство.
 - Запрещается погружать электрические устройства в воду. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.
 - Компоненты, вступающие в контакт с пищей, могут быть очищены в мыльной воде.
 - Компоненты не предназначены для очистки в посудомоечной машине. Не подвергайте соковыжималку воздействию высоких температур и едких очистителей. В противном случае она может деформироваться или обесцветиться.

Внимание! При очистке ножей и емкости блендура будьте осторожны, не порежьтесь о лезвия.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

-  По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве производителем по эксплуатации и на пакете. Используйте в данном устройстве материалы подлежащие вторичной переработке. Способствуйте вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

- Поддержка
Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.tristar.eu!